Zeitschrift: SVZ Revue : offizielle Reisezeitschrift der Schweiz. Verkehrszentrale, der Schweiz. Bundesbahnen, Privatbahnen ... [et al.] = Revue ONST : revue de l'Office National Suisse du Tourisme, des Chemins de Fer Fédéraux, Chemins de Fer Privé … [et al.]

Herausgeber: Schweizerische Bundesbahnen

Band: - (1934)

Heft: 8

Artikel: Le grand prix de Suisse pour automobiles

Autor: [s.n.]

DOI: https://doi.org/10.5169/seals-772848

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

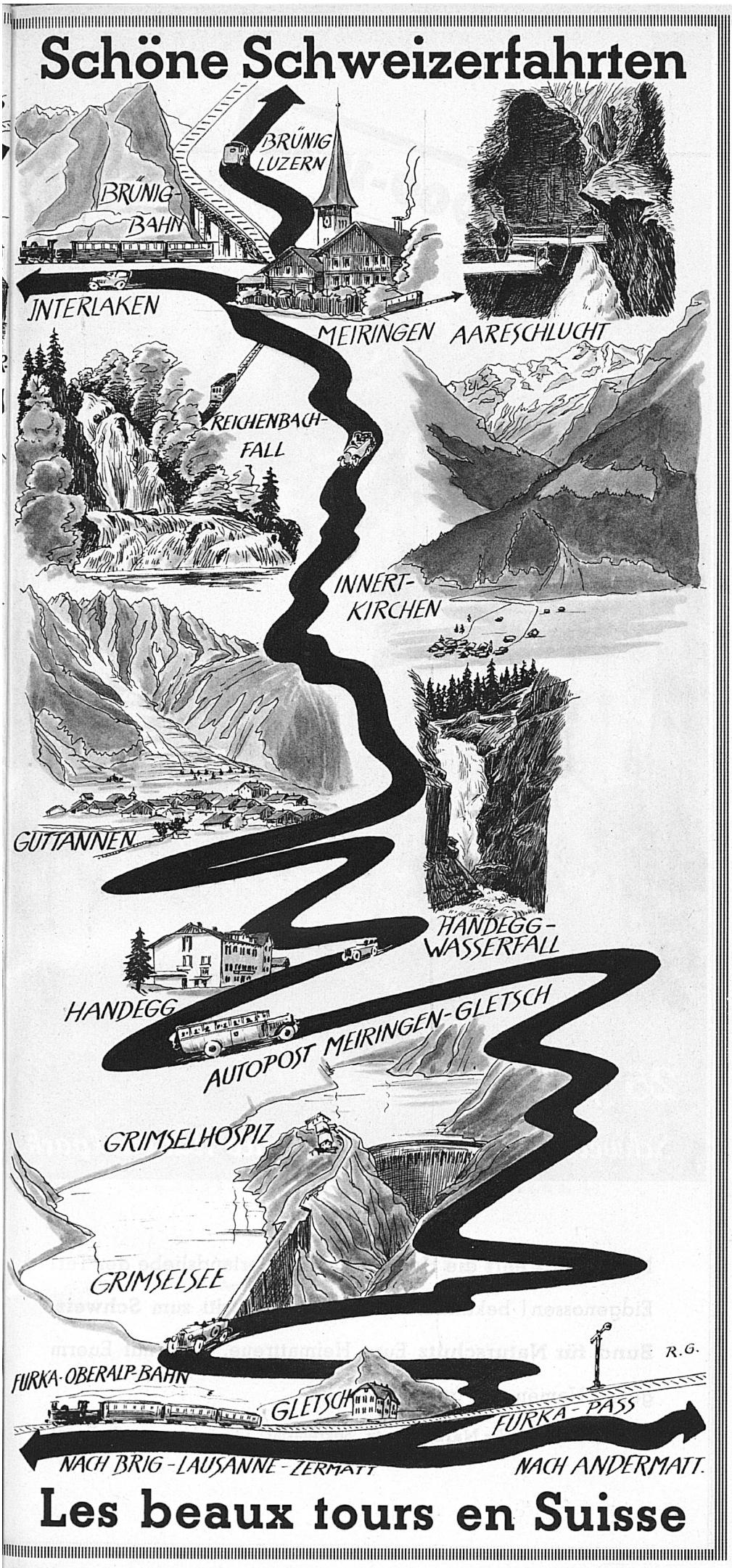
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 16.07.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch



gen. Da suchen sich jeweils die verschiedenen Vereine immer bessere Qualifikationen zu erringen.

Den unermüdlichen Dirigenten und Bläsern bietet sich nun vom 11.—15. August Gelegenheit, am internationalen Musikfest in Genf aus mehreren Ländern Europas, aber auch aus Amerika und Nordafrika, hervorragende Musikgesellschaften spielen zu hören. Diese einzigartige und lehrreiche Gelegenheit — über 150 Musikgesellschaften nehmen an dem Genfer Concours teil — dürfen sie nicht vorbeigehen lassen.

Le grand prix de Suisse pour automobiles

C'est fait, nous n'aurons plus rien à envier à l'étranger. Berne organise une grande course d'automobiles sur piste. Les motos, qui courent depuis des années, lui ont donné l'envie d'avoir les autos. Cette épreuve qui, depuis des mois déjà, met en émoi tout le pays, aura lieu le 26 août. On connaît la piste autour de la forêt de Bremgarten, en bordure de la ville. Elle a 7 km 280 m. Les automobiles de course en feront 70 fois le tour, ce qui fera 509 km. La vitesse sera telle que ce trajet sera couvert en un clin d'œil. Il y aura d'abord, le dimanche matin, à 10 h. 30, la course des voitures de 1500 ccm; elle ne feront que 14 tours de piste, c'est-à-dire 100 km. Amilcar, Bugatti, Maserati, Talbot, Delage et M. G. enverront leurs machines et leurs coureurs. Huit nations se disputeront la palme. Le premier prix est de 3000 francs.

Puis viendra le clou de la journée; le gros morceau, l'épreuve réservée aux automobiles de course, ces monstres de vitesse, montés par des artistes qui sont en même temps des héros puisqu'ils font en quelque sorte le sacrifice de leur vie pour assurer le progrès. Dans cette lutte grandiose, on verra aux pistes les marques rivales: Alfa Roméo, Mercédès-Benz, Auto-Union, Maserati et Bugatti. Les coureurs ont des noms devenus aussi célèbres dans le monde que ceux des hommes aux actions les plus éclatantes: Chiron, Graf, Trossi, Moll, Caracciola, Fagioli, Stuck, Zehender, Ruesch, Maag, Horve, Hamilton, Balestrero, Pietrile seront à Berne, non plus seulement sur l'écran des cinémas, mais en chair et en os.

La tribune principale, où ont lieu le départ et l'arrivée, comprend 4000 places. Qui veut s'assurer une place assise fera bien de se hâter. Presque tout est loué déjà. Les prix montent de 5 à 30 francs. Il peut se tenir debout, le long de toute la piste, pour fr. 3.50. La curiosité pour cette épreuve est telle qu'on peut s'attendre à voir arriver à Berne de cinquante à cent mille spectateurs. Quiconque possède une voiture y sera. Pour les autres les chemins de fer fédéraux organisent de partout des trains spéciaux à prix réduits qui reconduiront tout le monde à la maison le soir même.